FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist 148
Enu 31

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 148 — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Canton Rivière-du-Sud, Paroisse St Aubert

{City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Adélard Dufour — {Enumerator. / Recenseur.} 14 Juin

Page 9

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in each household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. If any on concession and lot or ordinal and number (if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (write "married," "widowed" or "single"). If legally separated, divorced or deserted, write "legally separated," "divorced" or "deserted."	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour, or piece.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at college, convent or other school.	Illiterates.	Specify age and
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Si rang ou concession et lot ou No. de ordinaire pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la mine," "à la manufacture," "au magasin," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que celui de l'emploi principal, s'il y en a eu.	Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure ou à la pièce.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école spéciale.	Infirmes.	Specify age and
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Kaine, Alfred	Canton Rivière-du-Sud	M.	fils	C.	July	1888	22	Que			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Journalier		Non	Oui	Non	Manufacture de beurre	40		60		9.00						10	Oui	Oui	A.			
		" , Benjamin	"	M.	fils	C.	Mai	1892	19	Que			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Boucheron		Non	Oui	Non		30		54		12.00						10	Oui	Oui	A.			
		" , William	"	M.	fils	C.	Dec.	1896	14	Que			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun		Néant															10	Oui	Oui	A.			
		" , Florence	"	F.	fille	C.	April	1898	12	Que			Irlandaise	canadienne	Cath. R.			Néant															10	Oui	Oui	A.			
		" , Cécilia	"	F.	fille	C.	Oct	1902	8	Que			Irlandaise	canadienne	Cath. R.			Néant															10	Non	Non	A.			
		" , Herbert	"	M.	fils	C.	Dec.	1904	6	Que			Irlandaise	canadienne	Presbytérien			Néant																Non	Non	A.			
		" , Randolph	"	M.	fils	C.	Oct	1906	7	Que			Irlandaise	Canadienne	Presbytérien			Néant																Non	Non	A.			
65	65	Kaine, Baptiste	"	M.	chef	M.	Sept	1855	25	Que			Irlandaise	canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui	A.			
		" , Ellen	"	F.	épouse	M.	Dec.	1860	20	Que			Irlandaise	canadienne	Presbytérien	Aucun		Néant																Oui	Oui	A.			
		Kaine, Mary	"	F.	fille	C.	April	1878	3	Que			Irlandaise	canadienne	Presbytérien			Néant																					
		" , Elizabeth	"	F.	fille	C.	Fev.	1901	1	Que.			Irlandaise	canadienne	Presbytérien			Néant																					
66	66	Fournier, Laure	Ste Edwidge	F.	Chef	C	Oct	1853	57	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Rentière		Non	Non	Oui														Oui	Oui	F.			